

SOLUCIÓ PAC1

1. Les propietats textuais (20 %)

Paràgraf	Propietat textual transgredida (només una)	Alternativa correcta (marqueu els canvis en negreta)	Justificació breu dels canvis realitzats
1	<p>Coherència</p> <p>Cohesió</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Adequació</p>	<p>En primer lloc, volem agrair-li l'interès que ha demostrat en el programa de les Jornades Tecnològiques de 2016. Tal com ens demanava en el seu correu, li expliquem amb tots els detalls els tallers i exposicions que hem organitzat pels alumnes de secundària.</p>	<p>Expressió informal per a aquest context comunicatiu i per a la relació establerta entre els interlocutors del missatge.</p>
2	<p>Coherència</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cohesió</p> <p>Adequació</p>	<p>Una de les novetats d'aquest curs és que els centres participants podeu escollir entre dos grans blocs temàtics: creació de videojocs o robòtica. (mateix paràgraf) Hem considerat que, d'aquesta manera, els estudiants gaudiran més dels tallers i exposicions en escollir l'alternativa que més s'adeqüi als seus interessos.</p>	<p>Punt i a part innecessari, tenint en compte que la informació de les dues frases està molt relacionada. A més, s'evita la asimetria entre els paràgrafs.</p>
3	<p><input checked="" type="checkbox"/> Coherència</p> <p>Cohesió</p> <p>Adequació</p>	<p>En cas que opteu pel primer bloc, la principal activitat del dia consistirà en un taller pràctic on els estudiants aprendran a programar un videojoc en llenguatge C++, a partir d'un document de disseny que se'ls lliurarà prèviament. Així doncs, podran seguir gran part del procés de producció, incloent la creació d'animacions tridimensionals o l'enregistrament de música i veus. En principi, està previst que el taller acabi cap al migdia. A la tarda, hi ha programada una xerrada a càrrec de Kim Mishimoto, un japonès (de Kyoto, més concretament) que al 2012 va aconseguir crear, amb molt pocs mitjans i sense cap formació acadèmica, el videojoc Game of Legends, que ha venut més de 23 milions de còpies al Japó i ha generat uns beneficis valorats en 450 milions de dòlars.</p>	<p>Informació innecessària que cal eliminar perquè no té cap interès per al tema del correu electrònic.</p>

4	Coherència <input checked="" type="checkbox"/> Cohesió Adequació	<p>En canvi, si els estudiants estan més interessats en la robòtica, podran gaudir de dos tipus d'activitats. La primera activitat serà una visita guiada on podran veure i interactuar amb els robots intel·ligents que s'exhibeixen a les nostres instal·lacions. També hi podran veure descobriran/podran gaudir de a les nostres instal·lacions braços i cames programables. La segona activitat, un taller d'electrònica i mecànica bàsiques, està programada per les 15:00h.</p>	Repeticions que cal evitar amb elements de referència lèxica i/o gramatical.
5	Coherència Cohesió <input checked="" type="checkbox"/> Adequació	<p>Per acabar, confiem que el programa d'aquest any us sigui profitós/ útil com a complement de l'assignatura de Tecnologia Industrial. Esperem la confirmació d'assistència i estem a la seva disposició per a qualsevol suggeriment.</p>	Expressió força informal per a aquest context comunicatiu.

2. L'adequació al context (30 %)

Marqueu l'error en negreta i escriviu una alternativa correcta.

1. ESTIL SEGMENTAT PER MANCA DE CONNECTORS	
Enunciat: (marqueu l'error en negreta)	La junta ha aprovat la convocatòria de subvencions als ajuntaments. Les subvencions són per millorar l'accés a les noves tecnologies. Tenen una quantia global de 576.000 euros. Cada capital de comarca en rebrà una part en funció del nombre d'habitants. Es destinaran íntegrament a l'adquisició d'equipaments informàtics.
Reescriptura:	La junta ha aprovat la convocatòria de subvencions als ajuntaments per millorar l'accés a les noves tecnologies. Concretament, tenen una quantia global de 576.000 euros, dels quals cada capital de comarca en rebrà una part en funció del nombre d'habitants, que destinarà íntegrament a l'adquisició d'equipaments informàtics.

2. ÚS DE PARAULES GENÈRIQUES, POC PRECISES	
Enunciat: (marqueu l'error en negreta)	Hi ha diverses coses que utilitzen les grans empreses informàtiques per millorar en termes de competitivitat en els mercats internacionals. La implementació de sensors invisibles i pantalles flexibles són alguns exemples del nou enfocament, centrat en la innovació i l'abaratiment dels productes.
Reescriptura:	Les grans empreses informàtiques utilitzen diverses estratègies...

3. ÚS D'EXPRESSIONS COL·LOQUIALS	
Enunciat: (marqueu l'error en negreta)	Els acusats pel plagi en l'aplicació telefònica s'enfronten a penes de presó de 15 mesos. Davant la indignació dels usuaris, es van veure obligats a donar la cara i reiterar la seva innocència.
Reescriptura:	Respondre públicament/ encarar les conseqüències

4. CANVIS EN L'ORDRE DE L'ORACIÓ	
Enunciat: (marqueu l'error en negreta)	Fins a quin punt la gestió pública del transport es pot beneficiar de les noves tecnologies és el que s'ha debatut al darrer congrés sobre Internet. Una revolució tecnològica en aquest camp és evident que permetria escurçar la durada dels desplaçaments a les grans ciutats.
Reescriptura:	El que s'ha debatut al darrer congrés sobre Internet és fins a quin punt la gestió pública del transport es pot beneficiar de les noves tecnologies. És evident que una revolució tecnològica en aquest camp permetria escurçar la durada dels desplaçaments a les grans ciutats.

5. ÚS DE MARQUES DE SUBJECTIVAT	
Enunciat: (marqueu l'error en negreta)	Un dels elements que has de tenir present quan adquireixes un nou antivirus és que el proveïdor disposi d'un sistema de suport tècnic. En cas contrari, els usuaris ens trobem desatesos davant qualsevol incidència que pugui sorgir.
Reescriptura:	Un dels elements que els consumidors/clientes han de tenir present quan adquireixen... ...es troben...

3. L'adequació normativa (20 %)

Model: En quant al microones, és un mecanisme direccional que s'usa normalment per a enllaços de llarga distància, com els que hi ha entre un satèl·lit i una estació base a la Terra.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	Quant al microones, és un mecanisme direccional que s'usa normalment per a enllaços de llarga distància, com els que hi ha entre un satèl·lit i una estació base a la Terra.
Font:	Servei lingüístic de la UOC.			
Problema:	Conjuncions i locucions conjuntives.			

(1) Tots els nostres productes se sotmeten a un conjunt de proves tècniques per garantir un servei que primi l'eficàcia sobre el disseny.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	Prevalgui/ afavoreixi
Font:	Diccionari de l'IEC			
Problema:	Castellanisme, verb inexistent en català.			

(2) El departament de Recursos Humans va plantejar la necessitat de crear un sistema directe de presentació de sol·licituds, doncs estan patint una sobrecàrrega en el servei de registre.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	Perquè/ atès que/ ja que
Font:	Servei lingüístic de la UOC			
Problema:	Ús incorrecte de la conjunció <i>doncs</i> . S'admet per indicar conseqüència o conclusió, però no causa.			

(3) Quan l'equip no detecta automàticament la transmissió de dades per mitjà del mòdem, convé buscar un controlador alternatiu i, si escau, fer la instal·lació manualment.

És correcta l'expressió	<input checked="" type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	
Font:	TERMCAT			
Problema:				

(4) A l'hora de triar el servei més adient, hi ha que valorar amb detall totes les possibilitats. El principal avantatge del servei A és que permet connectar tots els dispositius de l'oficina per mitjà d'una plataforma virtual. En canvi, el servei B no ofereix aquesta possibilitat, si bé el seu consum d'energia és molt més baix.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	Cal/ convé/ s'hi han de valorar
Font:	Servei lingüístic de la UOC			
Problema:	Traducció literal de la perífrasi d'obligació "haber que" en castellà, incorrecta en català.			

(5) Als Estats Units, el nombre d'establiments de comerç electrònic ha augmentat un 85% des del 2013, degut a que suposa un canal de compravenda directa cada cop més ràpid i efectiu.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	Ja que/ a causa que
Font:	Servei lingüístic UOC			
Problema:	Locució prepositiva incorrecta.			

(6) Les conclusions que recull l'informe d'enguany posen en relleu els problemes de productivitat de l'empresa. En aquest sentit, es proposa un pla a mig termini que permetrà una assignació de recursos més racional.

És correcta l'expressió	<input checked="" type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	
Font:	Servei lingüístic de la UOC			
Problema:				

(7) Una vegada l'usuari hagi tancat la pàgina, el navegador no tornarà a sincronitzar el compte en el dispositiu en el que es va iniciar la sessió.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	En què/ en el qual
Font:	Servei lingüístic de la UOC			
Problema:	Equivocació en l'ús dels pronoms de relatiu.			

(8) Cal tenir en compte que les condicions ambientals i l'exposició a camps magnètics poden afectar al funcionament del disc dur intern. Si els danys físics són irreversibles, és recomanable fer una còpia de seguretat i substituir el disc.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	...el funcionament
Font:	Servei lingüístic de la UOC			
Problema:	Errada en l'ús de la preposició a per a introduir el complement directe.			

(9) Tal com us explicàvem a la darrera comunicació quinzenal, l'empresa està fent esforços per incorporar mecanismes de prevenció i control de la pirateria informàtica als seus productes. D'altra banda, puntualitzar que això suposa unes despeses addicionals que repercutiran en el preu final del producte.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	D'altra banda, convé/ cal puntualitzar
Font:	Servei lingüístic de la UOC.			
Problema:	Ús incorrecte de l'infinitiu a principi d'oració sense el verb auxiliar per influència de l'anglès.			

(10) El nou programa que ha sortit al mercat ha estat tot un èxit, permetent als usuaris organitzar les seves tasques d'una manera més funcional.

És correcta l'expressió	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No	Alternativa (si és necessària)	i ha permès als usuaris...
Font:	Servei lingüístic de la UOC.			
Problema:	Gerundi incorrecte perquè aporta valor de posterioritat.			

4. La producció textual (30 %)

Aquesta és una activitat de producció lliure i, per aquest motiu, no s'aporta cap solució en aquest document. Teniu disponible la correcció individual del vostre escrit, amb els comentaris del vostre consultor, a l'eina Rubrick, de manera que, si en teniu dubtes, podeu demanar-li qualsevol aclariment a la seva bústia.